



## KRISZTUS SZERETETE

1. Kor. 13, 13

Johnson Gnanabaranam

A legnagyobb dolgot az cselekedte velem, aki megmutatta nekem Krisztus szeretetét. Egy napon tanítómesterem egy fa alatt ült; kezében könyvet tartott. Amikor meglátott, ezt olvasta fel nekem: "Most azért megmarad a hit, a remény, a szeretet, e három, ezek közül pedig legnagyobb a szeretet".

Azután felém fordult és azt mondta: "Aki másokat szeretni akar, annak tudnia kell, hogy Jézus szereti őt és hinnie és reménykednie kell övére. Hallottál már erről valamit?" Megmondtam, hogy nem és kértem őt, mondjon valamit arról, hogy mit jelent a hit, remény és szeretet.

Ez az ember, aki bizonyosságot tett nekem Krisztusról, így szólt: "Krisztus lábait átkarolni és megvallani: - En Uram és én Istenem - ez a hit. Krisztus kezében pihenni és örömmel gondolni a jövőre - ez a reménység. Krisztus kezét fogva, vele együtt haladni az életen át - ez a szeretet. Megértetted?" - Ugyan okos nem vagyok több felvilágosításra van szükségem - feleltem.

Tanítóm tovább folytatta: "Egy ember kis csónakján evezett a tengeren. Hirtelen vihar támadt és a hullámok ide-oda vetették a csónakot. De az ember nem félt, mert tudta, hogy Krisztus vele van. Ez a hit.

Deszkaszállba kapaszkodva hanyódotott egy hajótörött a tengeren. Este már egészen kihűlt, ujjai meggémbereedtek. Érezte, hogy nem sokáig bírja már tartani a deszkát. Hirtelen kis fényt pillantott meg a távolban. Teste felmelegedett, ujjai új erőt nyertek.

Ez a reménység.

Az őserdőben egy tigris megtámadott egy zsarnok embert. Meglátta ezt egy alacsony kasztbléli férfi, akit ez a zsarnok állandóan gyötört, odaugrott és megküzdött a tigrissel. Amikor a veszély elmúlt, csodálkozva kérdezte a megtámadott: Miért kockáztattad az életedet értem? - Keresztyén vagyok - hangzott a felelet - és még az ellenségeimen is segíték. Ez a szeretet. Akarsz te is Krisztusban hinni, benne reménykedni és minden embert kivétel nélkül szeretni?"

"Isten segítségével megpróbálok - válaszoltam -, de még több példára volna szükségem."

Ő tehát így folytatta: "Egy ház lángokban állott. Az egyik felső ablakban egy kis gyermeket pillantottak meg. Ugorj le! - kiáltották az emberek az utcáról. A gyermek azonban félt. Ugorj le! - kiabálták a tüzoltók is. De a gyermek nem ugrott le. Amikor a gyermek apja odaszaladt és azt kiáltotta: "Ugorj le!" - a gyermek azonnal leugrott. Éz a hit.

Egy apát fiával együtt fogságba hurcoltak és mind a kettő mártír halált halt. Először az apát ölték meg. Fia ezalatt nyugodtan állt mellette. Megkérdezték őt: "Nem vagy szomorú apád halála miatt? - Nem félsz a haláltól?" - Mi feltámadunk és Krisztussal leszünk - volt a felelet. Éz a reménység.

Nincs nagyobb szeretet, mint amit Isten a Krisztusban megmutatott nekünk. En bűnös vagyok. Krisztus azért jött a világra, hogy engem a gonosz halálos szorításából kiszabadítson. Éz az Ő életébe került. Éz a tökéletes szeretet.

Aki engem tegnap megőrzött, az az én Megváltóm, akiben hiszek. Ő véd meg engem holnap is, ezt remélem. A hit és a reménység arra készítet engem, hogy szeressem az embereket - ma. Ezt bízta rám az én Megváltóm."

Az úton hazafelé arra kértem Istent, adjon nekem erőt ahhoz, hogy az Igét, amelyet ez az ember felolvasott, meg tudjam valószínűsíteni az életemben.

((((( = )))))

## F O N T O S!

Lelkész hivatal telefon száma : 33.73.52

Sürgős esetekben, hivatali időn kívül kérjük lelkészünket a lakásán hívni: 35.55.43

A gyülekezet titkárnője hétfőn, szerdán, csütörtökön és pénteken 3-7 pm-ig és kedden 8-12 am-ig tart hivatalos órákat.

Postafiókunk: Apartado 68.360 Altamira, Caracas 106

Pénztárosunk vasárnapokon istentiszteletek után tart hivatalos órákat, de a titkárnőnk is bárki rendelkezésére áll befizetések esetén.

## MAGYAR KÖZMONDÁSOK:.....

Bibliai személyekkel kapcsolatos közmondások:

All (ordit) mint Bálám szamara.  
 Mit akarsz te pöttöm Dávid Góliáttal?  
 Nyugszik, mint Jónás a hajóban.  
 Félt, mint Judás a purgatóriumtól.  
 Tartja, mint Judás az erszényt.  
 Odavész, mint a Nőé hollója.  
 Olyan ereje van, mint Sámsonnak.  
 Érte is meghalt Krisztus.  
 Letagadná Krisztust a keresztről.  
 A fejéhez ütötték Salamon táskáját (tanult emberré vált).  
 Saul a próféták között (jelentéktelen ember a kiválók között).  
 Barangol, mint a Jób ördöge.  
 Ádámról.Éváról kezdi.  
 Elköltözött Ábrahám kebelére.

Isten személyével kapcsolatos mondások:

Az Isten is neki teremtette.  
 Felvitte Isten a dolgát.  
 Magához vette az Isten.  
 Nincs vége, mint az Isten országának.  
 Az Isten nem siet és nem késik.  
 Isten Fia volt Krisztus, mégis szenvedett.  
 Isten is megpihent a hetedik napon.  
 Utolsó betegségnek Isten az orvosa.

Papokkal kapcsolatos közmondások:

Elég egy pap egy templomban.  
 Akkor még a papok is bajuszt hordtak (régén volt).  
 Bö, mint a pap zsákja.  
 Ismeri, mint apap az irást.  
 A jó.pap holtig tanúl.  
 A pap is az oltárról él.  
 Nem mind pap, aki hosszú ruhát hord.  
 Pap dolga a Miatyánk.  
 Pap se beszél kétszer.

Többet hajtunk a pap életére, mint a tudományára.

Kántorról szóló közmondások:

Tele van, mint a kántor hallelujával.

Kántorok- bö torok.

A rossz kántort is megszokja a nép.

Ha a kántor jól kezdi az éneket, jól viszi a nép.

A harangról szóló közmondások:

Hallgat, mint a néma harang.

Megadja (megfizeti) a nagy harang.

Meghúzzák néki a harangot.

A harang hív minket, de maga nem megy a templomba.

A harangok sem szólnak egyformán.

A messze harangnak későn jön meg a hangja.

Felkötötte a harangot, hát kongassa.

Nem mindig ég, mikor félreverik a harangot.

Harangszóval megy nyúlászni.

Amint öntik a harangot, úgy szól.

A harangozó pénz az orrában van.

Bibliai igazságok közmondásokban:

Úgy dolgozzál, mintha örökké élnél és úgy imádkozzál, mintha mindjárt meghalnál.

Aki halál előtt meg nem jobbul, elkésik vele.

Jobb adni, mint kapni.

Tágas út a pokol útja.

A nyelv gonosz fegyver.

Gonosz nyelv nagy tüzet gyújthat.

Ne tudja a jobb kezéd, mit cselekszik a bal.

Aki keres, az talál.

Ki dolgozni nem szeret, nem érdemel kenyeret.

Ki kardot köt oldalára, vasat várhat a lábára.

Bocsánatkérés bocsánatot vár.

Bölcs ember a házat nem építi fűvényre.

Okos feleség nagy Isten ajándéka.

Gyümölcséről ismerik meg a fát.

Sokszor kivész a búza, megmarad a konkoly.

Nehéz két úrnak szolgálni.

## A POLITIZÁLÓ EGYHÁZ.

Az "Üzenet"-ben előzőleg is irtam már a politizáló Egyházzól és két okból kifogásoltam az Egyház világi politizálását. Az egyik okot abban jelöltem meg, hogy a történelem tanúsága szerint az Egyház mindig veszélybe került, amikor világi vonalon politizálni kezdett. A másik okként pedig rámutattam az Egyház politizáló felsővezetésének ama magatartására, hogy feltűnő megértést tanusít a marxisták iránt, azokat erkölcsileg és anyagilag támogatja. Panasznak is vehető kifogásom alaposágának bizonyítására több példára hivatkoztam, amik közül most is kiemelem a következőket.

Az Egyházak Világ-Tanácsa (az alábbiakban rövidítve E.V.T.) évek óta százezer dollárral segíti a Kanadába és más országokba menekült U.S.A. katona-szökevényeket, akik saját vallomásuk szerint világnézeti okokból tagadták meg a kommunista Észak-Vietnám elleni harcolást. Ugyancsak az E.V.T. millió dolláros költséggel tart fenn missziókat a marxista irányzatú új afrikai országokban. De ugyanakkor állandóan csökkenti, sőt véglegesen megszünteti az emigráns nemzeti Gyülekezetek segélyezését. És hogy a megkülönböztetés célja és iránya világos legyen, a belpolitikai ügyekbe beleavatkozva, megbélyegző (!) határozatokat hoz a marxista-ellenes rendszerrel kormányozott országok ellen. (Csile, Délafrikai Unió, stb.) Világnézeti politikai álláspontjának kihangsúlyozására még azt a nemzetközi "udvariasságot" is elkövette, hogy a Braziliába kitűzött, már teljesen előkészített világgyűlést más országba tette át, azzal az indokolással, hogy Braziliában "antikommunista diktatura van.." De egyetlen szava sincsen a kommunista diktatúrák egyházellenes magatartása miatt.

Mindezek alapján már előző közleményemben azt állítottam, hogy az E.V.T.-ban számbeli túlsúlyra jutott, túlzó liberális politikai beállítottságú világi vezetők az Egyházat valamiféle szélsőbaloldali politikai szervezetté, az egyháztagokat pedig politikai emberekké akarják átalakítani. E veszélyes terv ellen akkor még csak egyes egyháztagok, vagy csupán kisebb egyházi csoportok tiltakoztak nyilvánosan és emiatt még a hívekkel közvetlen érintkezésben álló alsóbbfokú egyházi vezetők között is többen voltak, akik ezt a tiltakozó aggodalmat alaptalan "rémlátás"-nak minősítették, az E.V.T.-nak

vezetői pedig azzal a lekicsinyléssel intézték el, hogy az nem más, mint a "...magasabb egyházi és emberbaráti célokat nem ismerő egyes egyháztagok kötekedése,, "

De azóta a régebbi "kötekedők"-höz ujak csatlakoztak. Ezek között nagyon jellemző Saharow orosz atomtudós esete, aki az E.V.T.-hoz eljuttatott írásbeli beadványában az "...igazság nevében.." azt kérte, hogy lépjenek közbe a Szovjetben üldözött baptista Egyház érdekében. Ime, már ott tartunk, hogy egy hithű, de emberségesen gondolkodó kommunistának kell figyelmeztetnie az E.V.T.-át kötelessége teljesítésére! Persze, ez a kérés és figyelmeztetés is "elvész a levegőben", mint az emigráns gyülekezetek segély-kiáltásai, valamint az erdélyi és romániai protestánsok, vagy az olaszországi menekült-táborban sinylődő magyarok panaszai, mert ezek nem illeszthetők be az állítólagos "egyházi és emberbaráti célok" keretébe.

A "kötekedők" száma és súlya folyton nő és a közelmúltban a protestáns világ közvéleménye tanuja lett két olyan eseménynek, amiket az E.V.T. vezetői már nem intézhetnek el a szokásos lekicsinyléssel. Ezek a következők.

Nemcsak az egyházi, hanem a világi ujságok is hirt adtak arról, hogy Csilében 7 (hét) evangélikus Egyházközség vezetősége úgy az egyházi, mint a világi hatóságoknál szabályszerű feljelentést tett Helmut Frenz püspök ellen amiatt, hogy nevezett, az E.V.T. vezetőivel egyetértve, a közismerten antikommunista csilei kormány ellen hamis híreket juttat el külföldre és politikai állásfoglalása által az Egyház és a kormány közötti jóviszonyt veszélyezteti. A feljelentést több egyházi középvezetővel együtt 674 egyháztag is aláírta, kiemelve azt, hogy a püspöknek egyetlen szava sem volt az előző marxista rendszer visszaélései ellen, holott akkor a Egyház érdekében éppen elég ok lett volna a panaszra. Mindezek miatt az aláírók a püspök és négy másik egyházi felső vezető lemondását követelik azzal, hogy annak megtagadása esetén kilépnek az egyházból.

De a csilei ügynél is súlyosabb a Norvégiai Evangélikus Egyház nyilvánosságra hozott állásfoglalása, mert ott nem pár egyházközség és párszáz egyháztag, hanem az egész ottani nemzeti Egyház vezetőségének elhatározásával áll szemben az E.V.T. Ezek a vezetők arról tárgyalnak, hogy a norvég Egyház lépjen ki az Egyházak Világtanácsának kötelékéből annak "elpolitizálódása és a hitélet elhanyagolása miatt", ami ellen előzőleg több ízben eredménytelenül tiltakoztak.

Amikor ezeket a sorokat írom, az E.V.T. állásfoglalása és válasza egyik ügyben sem ismeretes. Egyházi érdekből remélni kell, hogy sem Csilében, sem Norvégiában nem fognak megtörténni a kilátásba helyezett kilépések, mert az E.V.T. végre meggyőződnek arról, hogy nem járhatnak tovább az eddigi helytelen uton. A Csilei esettel kapcsolatban talán még próbálkozhatnak a feljelentők politikai beállítottságával érvelni, bár az E.V.T. példáját követve ott is az Egyház felsővezetése kezdte a politizálást és a feljelentők ténykedése éppen a politizálás elleni tiltakozás. De a norvégiai ügyben az ilyenkor szokásos "náci" bélyeget lehetetlen rásütni az ottani egyházi vezetőkre, akiknek u.n. demokratikus beállítottsága közismert. Norvégiában egyébként nem volt olyan belpolitikai rendszer-változás, aminek alapján alkalmazni lehetne a ma divatos szót, hogy "hazug szöveg"; mely szerint "mindenki náci-fasiszta, aki kommunista-ellenes."

Eljött tehát az ideje annak, amikor az E.V.T. felsővezetőinek nyíltan és világosan meg kell magyarázniuk, hogy miféle "magasabb egyházi és emberbaráti célok" érdekében működnek és mindenek előtt fel kell hagyniuk az egyháztagok egyes csoportjai közötti megkülönböztetéssel, főként pedig erkölcsi és anyagi lehetőségeinek bármiféle politikai célra való felhasználásával. Ha mindezekre nem hajlandók, vagy politikai beállítottságuk miatt képtelenek a tárgyilagos semlegességre, át kell adniuk a helyüket erre képes vezetőknek. Ellenkező esetben előbb-utóbb be fog következni, hogy az igazságot felismerő nemzeti Egyházak magára hagyják az E.V.T.-t marxista kedvenceivel.

Erre a fenyegető eshetőségre különösen az E.V.T. egyházi felsővezetőinek kell gondolniuk és ezt megelőzniük. Vagy már ők is egyetértenek a világi vezetők veszélyes céljaival? Eddigi sajnálatos hallgatásuk valami ilyesmire mutat!

Caracas, 1975. június hó.

Dr. Nyerges Miklós  
tb.gondnok



## C s a k e g y k ö ...

Volt, hol nem volt, még az Operenciás tengeren is túl, volt egy szegény halász aki családjával együtt sok-sok nyomorúságos napot élt meg.

Mire beesteledett a gyerekek várták apjukat haza, hátha fogott valamit, hogy éhségüket enyhítsék a ropogósra sült hallal de édesapjuk egész heti halászatának nem volt eredménye, üresen dobta és húzta ki a hálót. Amint az utolsó kísérleteket tette érezte, hogy nehezebb a háló; kihúzta és nagy mérgelődéssel dobta vissza a vízbe azt a formátlan, s piszkos követ mely már elhitette vele, hogy halat fogott. Megismételte elégedetlenül a háló bevetését s ismét az a nagy kö került csak hálójába. Elkeseredetten rakta be a szatyrába és hazavitte. Belépett a házba s szomorú hangon köszönt feleségének mondván "csak ezt fogtam". S ezzel a szoba közepére hajította a mocskos követ. Bántosan feküdt le korgó gyomorral. Még el sem tudott aludni amikor felesége újjongva szólította elő: "Nézd csak apjuk, micsoda csoda követ fogtál". A gyerekek el kezdtek vele játszani s mind fényesebb lett a kö. Másnap a királyhoz vitték megmutatni, aki bőséges pénzjutalmat adott érte a halásznak. A kö nagyon értékes kö volt s a szegény halászból így gazdag ember lett s többé nem kellett éhezzen.

Minden ember, s köztük Te is ilyen halász vagy. Járod a nagy világot s keresed az életet megboldogító értéket. Így van minden ember s köztük Te is az Isten Igéjével is. Talán Neked is csak egy bosszantó tárgy, könyvtárban porosodó Biblia. Ertelmetlen és valótlan. A halász amint fényesedett a kö a gyermekek kezében alaposan megmosdatta a hatalmas értékű követ. Ha egyszer Te is nekilátsz és a külséjében poros, kapott könyvet rendbe hozod, hogy legyen gusztusod olvasgatni, lassan meg fog világulni előtted az a hatalmas érték mely benne rejlik! Tudod, hogy ilyen az istentisztelet is? Talán Neked is csak üres, haszontalan időtöltés, de ha egyszer felfedezed benne az igazi értéket Te is meggazdagodsz s többé nem érzel éhséget s szomjúságot. Próbáld meg sivár életedet széppé gazdaggá tenni az I g e á l t a l!

L.K.

Az 1975-ös gyülekezeti évünk bővelkedett már eddig is kimagasló eseményekkel. Ilyen emlékezetes nap volt számunkra május hó 19-e

*Nt. Leskó Károly és Torriani Editha esküvője*



Ezen a napon az egész caracasi magyarság megmozdult, hogy szeretetének és örömének adjon kifejezést a lelkes házaspárnak jókívánságokkal és figyelmességekkel. A "Feltámadás" egyház társgyülekezetei sem maradtak ki ebből az ünneplésből, így templomunk megtelt jóbarátokkal, amikor lelkészünk oltárhoz vezette menyasszonyát.

Az esketési szertartást Nt. Puky Akos és Rev. Hansruedi Peplinski végezték magyar illetve spanyol nyelven.

Aldásunk kísérje őket életük útján! Sándor Gizella  
növegyleti elnöknő

Hallottuk :

...hogy a Lőrántffy Zsuzsanna Nőegylet tagjai már hozzákezdtek az idei nagyszabású Ő S Z I V Á S Á R előkészületeihez. Minden ügyes és segítő kezet mozgatnak, hogy eredeti magyar hímzésekkel, magyar motívumokkal festett székekkel és sámlikkal és porcelánokkal stb. tudják gyönyörködtetni látogatóinkat. Előre is eláruljuk, hogy az Bs 5.-os sorsjegyekkel sok értékes tárgyat lehet majd nyerni.

...hogy, az Egyesült Államokban elhunyt Puky Péter aki Vladár Máriának, nőegyletünk másod elnöknőjének édesapja volt és Vladár Istvánnak, gyülekezetünk gondnokának apósa. Exúton is ki akarjuk fejezni együttérzésünket a Puky, Vladár és Tarlós családok iránt.

...hogy, nt.Leskó Károly és Editha Torriani visszatértek nászútjukról, Európából és Magyarországról. Tudvalevő, hogy Editha először járt Magyarországon. Örülünk, hogy megismerhette azt az országot melynek nyelvét megtanulta és amely országnak már annyi hűséges szolgálatot tett.

...hogy, nt.Leskó Károly ismét teljes erővel elkezdte lelkeszi munkáját és reméli a hivek további HŰSÉGES közreműködését.

...hogy, amíg a gyülekezet lelkesze távol volt a mindég szolgálatra kész presbiterek látták el az IGE szolgálatát, melyért e helyen is köszönetet mondunk.

Congregación Húngara  
Apartado 68.360 Altamira  
Caracas Venezuela

# IMPRESOS